







**泰興有限公司**  
**TAI HING COMPANY LTD.**  
 Phone MU4-1028  
 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

(到即)  
 青皮大魚  
 桂林馬蹄  
 各種水貨  
 腰帶咸魚  
 去頭紅魚  
 去頭石斑  
 吊大或魚  
 實肉黃花  
 明蝦片  
 花旗蝦肉

**MISS ALLENA CHONG**  
 Insurance Agent  
 426 Main St.  
 門牌四二六號  
 電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險  
 代理人壽保  
 火燭意外  
 僑胞如有委  
 託竭誠辦理  
 服務週到

**李祐華事務所**  
 Harry Lee Agencies  
 220A Centre Street  
 CALGARY, ALTA.  
 電話 33359 電傳 26539

本以服務為快樂  
 之本。現在開設  
 事務所於卡城。  
 代理買賣買賣。  
 生意買賣。各種  
 燕梳。生機事項  
 太平洋航空公  
 司。美國國稅局  
 公司。來往遠東  
 日本。香港。  
 職位。如蒙惠顧  
 手續。如蒙惠顧  
 無任歡迎。

**廣珍鐘錶舖**  
 Kwong Chin Ho Co. MUI-SHUI  
 28 Pender St. Vancouver, B.C.  
 專業裱花紙 油色  
 電話 MU3-9717

**廣東麵粉有限公司**  
 NIFTY NOODLES LTD.  
 213 Cordova St. East  
 Vancouver, B.C. MU1-1220  
 淨全麵  
 淨全麵  
 淨全麵

**劍氣珠光**  
 冷月繁星 雙俠飛古俠  
 鋼牙鐵爪 二虎鬥長街  
 章致

冷月繁星雙俠飛古俠  
 鋼牙鐵爪二虎鬥長街  
 章致

冷月繁星雙俠飛古俠  
 鋼牙鐵爪二虎鬥長街  
 章致

**固蘭天堂殯儀館**  
 Glenhaven Memorial Chapel  
 Funeral Directors  
 1235 E. Hastings St. HA. 6940  
 殯殮事務  
 經驗豐富  
 完備妥辦  
 華友光顧  
 特別計平  
 司理人  
 治麥吾謹

**香港明記參茸行**  
 Ming Kee Medicine Co.  
 127 WING LOK ST. E. HONG KONG  
 本行專辦  
 於山珍海味  
 廣東參茸  
 石岐參茸  
 廣東參茸  
 石岐參茸  
 廣東參茸  
 石岐參茸

**吳氏花舖**  
 精造花球花圈  
 441 E. Hastings St. MU 4-9916  
 司理 吳昭光 胡忠

**聖占市大旅店**  
 ST. JAMES HOTEL  
 52 Hastings St. E.  
 Vancouver 4, B.C.  
 TEL. MU 3-9562

**緬大藥房**  
 MAIN DRUG LTD.  
 434 Main St. Vancouver, B.C.  
 電話 MU 4-8634  
 專配西藥  
 化粧香品  
 攝影器材  
 沖晒器材  
 文房用具  
 書籍雜誌  
 僑胞光顧  
 格外歡迎

**片打西菜館**  
 PENDER CAFE  
 168 E. Pender St.  
 Vancouver B. C.  
 電話 MU 4-2839  
 麵食點心  
 美味西菜  
 僑界士女  
 移玉光顧

**廣濟堂中西藥行**  
 KWONG CHAI TONG CO.  
 122 PENDER ST. EAST. MU 1-8613  
 VANCOUVER 4, B.C.  
 跌打外科  
 林仕宜  
 跌打外科  
 跌打外科

**精造**  
 各種小衫褲日香  
 精造  
 精造  
 精造

**強華公司**  
 KENWARD CO.  
 431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.  
 電話 MU 4-8821  
 經營及修理名  
 廠傳真機，收  
 音機及各種電  
 器，承接大小  
 電力工程，服  
 務妥當，價格  
 克己，保證滿  
 意。

**金源利興記**  
 GIM LEE YUEN HING KEE  
 75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.  
 PHONE - MA 9743  
 金源利興記  
 金源利興記

**新世界旅館**  
 NEW WORLD ROOMS  
 176 Pender St. E. Tel. MU 1-9935  
 Vancouver, B.C.  
 重新廣告  
 本旅館新入接手，設備大加改良，煥然  
 一新，房舍通爽，環境優美，服務周到，  
 光顧特別歡迎。

**伯影相館**  
 Yorkman Studio  
 617 Main St. MU1-4578  
 Vancouver, B.C.  
 本館影相家庭相  
 結婚相護照相  
 與契據文件等  
 常備新娘伴娘  
 禮服

**HOTEL SUN AB**  
 100 Pender St. E.  
 Vancouver, B.C.  
 電話 MU 5-9064  
 專辦大宗  
 中國結髮男女衣  
 裝，圍裙及水盆名  
 畫，官帽，家具，枕  
 套，貨真價實，有目  
 共睹，歡迎參觀。

**堅利會辦到國語**  
 奇氏  
 生髮水，皮  
 膚膏總代理

**葉求錦** Phone: Off. MU. 1-1716 Res. HE. 3-3103  
**龔邦耀** Phone: Off. MU. 1-8510 Res. EM. 7017  
**趙社鴻** Phone: Off. MU. 3-2053 Res. WA. 2-8211  
**陳繼堯** Phone: Off. MU. 4-2824  
**梁魁魂** Phone: Off. MU. 4-4934 Res. CH. 7744  
**黃永源** Phone: Off. MU. 1-4709 Res. CE. 8338  
**陳因** Phone: Off. CE. 0911 Res. CH. 8626  
**周亮英** Phone: Off. MU. 3-5230 Res. HE. 4-7741  
**黃文雄** Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783  
**徐鐸權** Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783  
**蔣黃文英** Phone: Off. MU. 5-7516 Res. KE. 7784-L  
**勞左治** Phone: MU. 3-6128  
**李達宸** Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101  
**吳順才** Phone: Off. MU. 5-6302 Suite 5

**馬開錫電器行**  
 HOY'S 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813  
 精工裝  
 裝各種電火煤氣熱水爐工程  
 最新辦到長壽片  
 美聲公司出品  
 恨不相逢未嫁時  
 鳳嬌投水  
 斷腸  
 太子下漁舟  
 娛樂公司出品  
 牡丹亭驚夢  
 夫買妻兒  
 幸運公司出品  
 新白金龍  
 苦鳳鴛鴦  
 音樂片  
 漢宮秋月 孔雀開屏 蝴蝶曲 日出黃昏  
 蓮環扣 柳搖金 騰龍飛黃 到春雷 楊翠喜 月影寒梅  
 外埠歡迎 C.O.D. 交易快捷安全





郭捷羣翁出殯誌

卡技利訊。此間華僑郭捷羣翁。中山縣一區竹秀園鄉人。阿孝至。已患病數月。亦經名醫調理。詎料藥石無靈。遂於一月廿一日晚。在寓所與世長辭。...

龔真信在域 備受各方招待

龔真信。現居溫哥華。最近由溫哥華乘飛機返家。於廿四日。由溫哥華乘飛機返家。...

雲埠民治黨 大放洪門通告

洪門通告。本支部定於二月五日。晚八時。在洪門大會堂。歡迎男女僑胞。...

全加開平總會 實業基金委員會通告

通告。本會定於二月五日。晚八時。在洪門大會堂。歡迎男女僑胞。...

烹飪研究班招生

烹飪研究班招生。凡屬僑胞婦女。對烹飪有興趣者。均可報名。...

紐約報紙罷工

紐約報紙罷工。紐約最近發生報紙罷工。使加拿大之新聞紙業出口量減少。...

聖公會英文夜班招生

聖公會英文夜班招生。上課日期。星期一、三、五。下午七時至八時。...

有煖汽辦公室出賃

有煖汽辦公室出賃。位於溫哥華市。適合牙科、保險、法律等辦公室。...

雲埠黃江夏總堂 民國四十八年職員表

- 正主席 楊金 副主席 生元 文書主任 煥屏 財政主任 煥屏 查帳主任 煥屏...

旅北美馬氏總公所 民國四十八年 第四十屆職員表

台山寧陽會館職員表 中華民國四十八年

雲埠黃江夏總堂 民國四十八年職員表

民治黨總支部 暨洪門各團體叔父昆仲姊妹 企連打埠洪門民治黨分部同人敬約

代東 謹訂二月十六日午後一時舉行成立第卅八週年紀念慶典

代東 謹訂二月十五日正午為本分部舉行慶祝成立第四十週年紀念慶典

代東 謹訂二月十六日午後一時舉行成立第卅八週年紀念慶典

美界女界 美容專家 電話 MU 3-645

雲埠黃江夏總堂 民國四十八年職員表

雲埠黃江夏總堂 民國四十八年職員表

雲埠黃江夏總堂 民國四十八年職員表

雲埠黃江夏總堂 民國四十八年職員表

雲埠黃江夏總堂 民國四十八年職員表

雲埠黃江夏總堂 民國四十八年職員表

精撰及繕譯 文件契約 中西書信

莫爾。用新靈藥水

女中醫 黎達民

中文書籍特售五折

人書局

CHINESE HERBS

堂皇大戲院 MAJESTIC THEATER

